



Acuerdo para Padres/Cuidadores

El asesoramiento y la psicoterapia pueden ser un recurso muy importante para niños, adolescentes y/o padres y cuidadores que atraviesan una separación, un divorcio, un abuso o cualquier crisis importante de la vida. Establecer una alianza terapéutica fuera del hogar puede:

- Facilitar la expresión abierta y apropiada de los sentimientos fuertes que habitualmente acompañan a los desafíos familiares. Los ejemplos incluyen la culpa, el dolor, la tristeza y la ira.
- Proporcione un entorno emocionalmente neutral en el que los niños puedan explorar estos sentimientos. Ayude a los niños a comprender la situación actual o las ramificaciones que surgen de una crisis. En caso de separación o divorcio, ayude a los niños a comprender y aceptar la nueva composición familiar y los planes de contacto con cada miembro de la familia.
- Ofrecer comentarios y recomendaciones a los cuidadores de un niño basándose en el conocimiento de las necesidades emocionales específicas y las capacidades de desarrollo del niño.

Sin embargo, la utilidad de dicha terapia es extremadamente limitada cuando la terapia en sí se convierte simplemente en una cuestión de disputa entre los padres o entre padres e hijos. Teniendo esto en cuenta, y para poder ayudar mejor a su(s) hijo(s), recomendamos encarecidamente que cada uno de los cuidadores del niño (por ejemplo, padres, padrastros, trabajadores de la guardería, Guardián ad litem [GAL] acepten mutuamente los siguientes requisitos a la participación en la terapia:

1. **Esta terapia no dará lugar a consideraciones sobre la custodia.** En general, recomiendo que las partes que disputan la custodia consideren participar en formas alternativas de negociación y resolución de conflictos, incluida la mediación y la evaluación de la custodia, en lugar de resolver una disputa de custodia en los tribunales.
2. Es mi responsabilidad principal, como terapeuta de su hijo/a, responder a las necesidades emocionales de su hijo/a.
Esto incluye, entre otros, el contacto con su hijo/a y cada uno de sus cuidadores, y la recopilación de información relevante para comprender el bienestar y las circunstancias de su hijo/a tal como las perciben otras personas importantes (por ejemplo, pediatras, maestros). En algunos casos, esto puede incluir una recomendación de que consulte con un médico en caso de que cuestiones relacionadas con la salud física de su hijo/a sean relevantes para esta terapia.
3. Les pido que todos los cuidadores mantengan una comunicación frecuente con respecto al bienestar y bienestar emocional de su hijo/a.

La comunicación abierta sobre su estado emocional es fundamental. En este sentido, invito a cada uno de ustedes a iniciar intercambios frecuentes y abiertos conmigo como terapeuta de su hijo/a.

4. Pido que todas las partes reconozcan y, según sea necesario, reafirmen al niño que soy el ayudante del niño y no aliado con ninguna parte en disputa o lado familiar.

5. Tenga en cuenta los límites de la confidencialidad que se aplican a la psicoterapia. con un niño, incluidas, entre otras, estas consideraciones:
 - o Mantengo registros de todos los contactos relevantes para el bienestar de su hijo/a. Estos registros están sujetos a citación judicial y, bajo algunas circunstancias, pueden solicitarse por las partes (incluidos los abogados) en procedimientos de divorcio. Por favor lea el punto 7, sin embargo, con respecto a su acuerdo de instruir a sus abogados a no citarme o hacer referencia en cualquier expediente judicial a cualquier cosa que haya dicho o hecho.

 - o Cualquier asunto que cualquiera de los padres me informe sobre el niño puede ser revelado al otro padre. Asuntos que me han llamado la atención y que son irrelevantes al bienestar del niño podrá mantenerse confidencial.

 - o Estoy legalmente obligado a comunicar cualquier inquietud relacionada con la salud y la seguridad a la atención de las autoridades pertinentes. Si surgiera esta necesidad, lo haré asesorar a todas las partes según lo considere apropiado respecto de mis inquietudes.

6. Recomiendo encarecidamente que todos los cuidadores involucrados elijan participar en grupos psicoeducativos de 'Ser Padre Aparte'. Grupos como este duran aproximadamente 6 semanas en los que los padres separados y divorciados aprenden estrategias básicas para llevar a cabo una divorcio en el mejor interés del niño(s).

7. Aunque mi responsabilidad hacia su hijo/a puede requerir mi participación en conflictos entre ustedes dos, necesito su acuerdo de que mi participación será estrictamente limitado a aquello que beneficiará a su hijo/a. Esto significa, entre otras cosas, que usted tratará todo lo que se diga en la sesión conmigo como confidencial. Ninguno de ustedes lo hará intentar obtener ventaja en cualquier procedimiento legal entre ustedes dos desde mi implicación con sus hijos. En particular, necesito su acuerdo de que en cualquier caso ninguno de ustedes me pedirá que testifique ante el tribunal, ya sea en persona o por declaración jurada. También acepta instruir a sus abogados para que no me citen ni me remitan de ninguna manera presentar ante la corte cualquier cosa que haya dicho o hecho.

Su comprensión de estos 7 puntos y su acuerdo antes de comenzar esta terapia pueden resolverá las dificultades que de otro modo surgirían y ayudará a que esta terapia sea exitosa. Su firma a continuación significa que ha leído y aceptado estos puntos.

Firma del cuidador	Nombre impreso	Fecha
Firma del cuidador	Nombre impreso	Fecha
Firma del cuidador	Nombre impreso	Fecha

Firma del cuidador

Nombre impreso

Fecha

El nombre del niño

Fecha de nacimiento

El nombre del niño

Fecha de nacimiento

El nombre del niño

Fecha de nacimiento

El nombre del niño

Fecha de nacimiento

Firma del terapeuta

Fecha

Firma del terapeuta

Fecha



Agreement for Parents/Caregivers

Counseling and psychotherapy can be a very important resource for children, adolescents, and/or parents and caregivers, experiencing separation, divorce, abuse, or any major life crisis.

Establishing a therapeutic alliance outside of the home can:

- Facilitate open and appropriate expression of the strong feelings, which routinely accompany family challenges. Examples include guilt, grief, sadness and anger.
- Provide an emotionally neutral setting in which children can explore these feelings. Help children understand the current situation or the ramifications stemming from a crisis. In the case of separation or divorce, help children understand and accept the new family composition and the plans for contact with each member of the family.
- Offer feedback and recommendations to a child's caregivers based on knowledge of the child's specific emotional needs and developmental capabilities.

However, the usefulness of such therapy is extremely limited when the therapy itself becomes simply a matter of dispute between the parents or between parents and children. With this in mind, and in order to best help your child(ren), we strongly recommend that each of the child's caregivers (e.g. parents, step-parents, day-care workers, Guardian Ad Litem [GAL] mutually accept the following requisites to participation in therapy:

1. **This therapy will not yield considerations about custody.** In general, I recommend that parties who are disputing custody consider participation in alternative forms of negotiation and conflict resolution, including mediation and custody evaluation, rather than settle a custody dispute in court.
2. It is my primary responsibility, as your child's therapist, to respond to your child's emotional needs. This includes, but is not limited to, contact with your child and each of his or her caregivers, and gathering information relevant to understanding your child's welfare and circumstances as perceived by important others (e.g. pediatrician, teachers). In some cases, this may include a recommendation that you consult with a physician should matters of your child's physical health be relevant to this therapy.
3. I ask that all caregivers remain in frequent communication regarding your child's welfare and emotional well-being. Open communication about his or her emotional state is critical. In this regard, I invite each of you to initiate frequent and open exchanges with me as your child's therapist.

4. I ask that all parties recognize and as necessary, reaffirm to the child, that I am the child's helper and not allied with any disputing party or familial side.
5. Please be advised regarding the limits of confidentiality as it applies to psychotherapy with a child including but not limited to these considerations:
 - o I keep records of all contacts relevant to your child's well being. These records are subject to court subpoena and may, under some circumstances, be solicited by parties (including attorneys) in divorce proceedings. Please read point 7, however, in regards to your agreement to instruct your attorneys not to subpoena me or to refer in any court filing to anything I have said or done.
 - o Any matter brought to my attention by either parent regarding the child, may be revealed to the other parent. Matters brought to my attention that are irrelevant to the child's welfare may be kept in confidence.
 - o **I am legally obligated to bring any concern regarding health and safety to the attention of relevant authorities. Should this necessity arise, I will advise all parties as I deem appropriate regarding my concerns.**
6. I strongly recommend that all caregivers involved choose to participate in Parenting Apart psychoeducational groups. Groups such as this are approximately 6 weeks in length in which separated and divorced parents learn basic strategies for conducting a divorce in the best interest of the child(ren).
7. Although my responsibility to your child may require my involvement in conflicts between the two of you, I need your agreement that my involvement will be strictly limited to that which will benefit your child. This means, among other things, that you will treat anything that is said in session with me as confidential. Neither of you will attempt to gain advantage in any legal proceeding between the two of you from my involvement with your children. In particular, I need your agreement that in any such proceedings, neither of you will ask me to testify in court, whether in person, or by affidavit. You also agree to instruct your attorneys not to subpoena me or to refer in any court filing to anything I have said or done.

Your understanding of these 7 points and agreement in advance of starting this therapy may resolve difficulties that would otherwise arise and will help make this therapy successful. Your signature below signifies that you have read and accepted these points.

Caregiver Signature	Printed Name	Date
Caregiver Signature	Printed Name	Date
Caregiver Signature	Printed Name	Date

Caregiver Signature

Printed Name

Date

Child's Name

Date of Birth

Child's Name

Date of Birth

Child's Name

Date of Birth

Child's Name

Date of Birth

Therapist Signature

Date

Therapist Signature

Date